



QUALITY HAND BOOK

Bölüm:
Doküman:
Konu:
İlk yayın:
Revizyon no:
Revizyon tarihi:

0
Kalite El Kitabı
İçindekiler
04.05.2015
08
31.01.2022

Edisyon no: 8 / Edisyon tarihi: 31.01.2022

0.1 Quality Policy (Summary)

Our main goal is to increase quality reliability, competitiveness, market share, company profitability and working motivation by carrying out continuous improvement studies under the guidance of total quality management principles in the decisions taken and strategies implemented in line with the vision of ALUMINA Endüstri Ürünleri Sanayi ve Ticaret A.Ş.

Every product we produce must have a clear quality and cost advantage.

For this reason, total quality understanding should be adopted by all our employees through continuous training and production with **zero defects** should be targeted.

By encouraging innovative and creative approaches and providing trainings that will increase technical and behavioral competencies, our goal is to ensure that our employees get the job done on time and right the first time.

Our main goal is to review our business processes, to identify preventive approaches that will improve our performance based on a risk-based process approach, to closely monitor new technologies, and to increase key indicators of occupational safety, capacity utilization and productivity.

Our general principle is to eliminate the power to make decisions alone and lack of accountability that constitute corruption, and to support the three main elements of anti-corruption: education, prevention and traceability. We also aim to ensure good governance, which is the primary condition for the prevention of corruption.

We can achieve our goals when we work together with our customers, employees and suppliers in line with our vision.

Bu dökümanın izinsiz kopyalama, dağıtım ve kullanımına ilaveten, içeriğinin 3. Şahıslara herhangi bir şekilde izinsiz paylaşımı yasaktır. Suçlular meydana gelebilecek maddi yükümlülükleri karşılamakla sorumludur. Her hakkı saklıdır.

The reproduction, distribution and utilization of this document as well as the communication of its contents to third parties without express authorization is prohibited. Offenders will be held liable for the payment of damages. All rights reserved.

No guarantee can be given in respect of the translation. In all cases the latest Turkish-Language version of this document shall be taken as authoritative.

Prepared By

Approved By

KEK

Sayfa 1 / 1

Signature

Signature



KALİTE EL KİTABI

Bölüm:
Doküman:
Konu:
İlk yayın:
Revizyon no:
Revizyon tarihi:

0
Kalite El Kitabı
İçindekiler
04.05.2015
08
31.01.2022

Edisyon no: 8 / Edisyon tarihi: 31.01.2022

0.1 Kalite Politikası (Özet)

ALÜMİNA Endüstri Ürünleri Sanayi ve Ticaret A.Ş. 'nin vizyonu doğrultusunda alınan karar ve uygulanan stratejilerde, Toplam kalite yönetim prensipleri rehberliğinde sürekli iyileştirme çalışmaları gerçekleştirilerek; Kalite güvenilirliği, rekabet gücü, pazar payı, firma karlılığı ve çalışma motivasyonunu arttırmak temel hedefimizdir.

Ürettiğimiz her ürün kesin bir kalite ve maliyet üstünlüğüne sahip olmalıdır.

Bu nedenle toplam kalite anlayışı bütün çalışanlarımıza sürekli eğitimlerle benimsetilmeli ve **Sıfır hata** ile üretim hedeflenmelidir.

Yenilikçi ve yaratıcı yaklaşımların cesaretlendirilmesi, teknik ve davranışsal yetkinlikleri arttıracak eğitimlerin gerçekleştirilmesiyle, yapılan işin çalışanlarımızca zamanında ve ilk seferinde doğru olarak yapılması hedefimizdir.

İş süreçlerimizi gözden geçirerek, risk temelli proses yaklaşımını baz alarak performansımızı geliştirecek önleyici yaklaşımların belirlenmesi, yeni teknolojiler yakından takip edilerek öncelikli olarak iş güvenliği ve kapasite kullanımı ile verimlilik kilit göstergelerinin artırılması temel hedefimizdir.

Yolsuzluğu oluşturan; tek başına karar alma yetkisi ve hesap vermemezliğin bertaraf edilmesi, yolsuzlukla mücadelenin üç ana unsuru olan; eğitim, önleme, izlenebilirliğin desteklenmesi genel prensibimizdir. Ayrıca yolsuzluğun önlenmesinde öncelikli koşul olan iyi yönetimin sağlanması hedefimizdir.

Takım ruhu içerisinde, vizyonumuz doğrultusunda başta müşterilerimiz olmak üzere, çalışanlarımız ve tedarikçilerimizle hep beraber çalıştığımız zaman hedeflerimize ulaşabiliriz.

Bu dokümanın izinsiz kopyalama, dağıtım ve kullanımına ilaveten, içeriğinin 3. Şahıslara herhangi bir şekilde izinsiz paylaşımı yasaktır. Suçlular meydana gelebilecek maddi yükümlülükleri karşılamakla sorumludur. Her hakkı saklıdır.

The reproduction, distribution and utilization of this document as well as the communication of its contents to third parties without express authorization is prohibited. Offenders will be held liable for the payment of damages. All rights reserved.

No guarantee can be given in respect of the translation. In all cases the latest Turkish-Language version of this document shall be taken as authoritative.

Hazırlayan

Onay

KEK

Sayfa 1 / 1

İmza

İmza

ALUMINA ENDUSTRI URUNLERI SAN. VE TIC. A. S. OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY POLICY

- Alumina Endustri Urunleri San. ve Tic. A. S. considers people as its most valuable asset in all its activities and adopts minimizing and continuously improving any losses that may occur by creating a safer and healthier working environment as its primary business goal. With the participation of everyone in our organization and uncompromising compliance with the established occupational health and safety standards, our employees are encouraged to be healthy and injuries and illnesses are prevented. Necessary precautions are taken to prevent possible accidents arising from process safety; the awareness of our employees, contractors, suppliers, visitors, neighbors and official authorities is increased through training, awareness-raising and communication activities. By implementing the "Occupational Health and Safety Management System", our systems are continuously improved through periodic reviews and performance monitoring.
- Working safely, Alumina Endustri Urunleri San. And Tic. A. S. is a prerequisite for working within the company. Therefore, Alumina Endustri Urunleri San. And Tic. A. S. asks all its employees to work safely.
- Alumina Endustri Urunleri San. And Tic. A. S. are responsible for the occupational health and safety of all employees, contractors and visitors under their management or control.
- In order to achieve the goal of zero occupational accidents and occupational diseases, risks arising from our operations, new products, processes and engineering changes are identified and evaluated, and these risks are eliminated and/or brought to an acceptable level through studies.
- All raw materials, packaging materials, machinery, equipment and promotional materials used from the design stage of the products to the consumption process are evaluated in terms of chemical, biological and physical hazards and passed through an approval process.
- Our organization is in compliance with international and national legislation and Alumina Endustri Urunleri San. Ve Tic. A. S. global standards.
- Occupational Health and Safety Management Programs are established, significant occupational health and safety risks are identified and targets are set for continuous improvement.

Prepared	Approved	Approved

- Key Performance Indicators on Occupational Health and Safety are measured and reported.
- All incidents and accidents that occur during our activities or that may result in injury are analyzed and necessary improvements are made to prevent recurrence.
- All employees, contractors and visitors in our fields of activity are provided with the necessary skills and competencies related to occupational health and safety through information and training programs, and their personal awareness is increased.
- We act responsibly and responsibly towards the occupational health and safety issues on the agenda, information and public sensitivities, and work together with all our stakeholders to ensure the development of a health and safety culture and the improvement of standards.

Prepared	Approved	Approved

ALÜMİNA ENDÜSTRİ ÜRÜNLERİ SAN. VE TİC. A. Ş. İŞ SAĞLIĞI VE GÜVENLİĞİ POLİTİKASI

- Alümina Endüstri Ürünleri San. Ve Tic. A. Ş. tüm faaliyetlerinde insanı en değerli varlığı olarak kabul etmekte, daha güvenli ve sağlıklı bir çalışma ortamı yaratarak, oluşabilecek her türlü kayıpları en aza indirmeyi ve sürekli olarak iyileştirmeyi öncelikli iş hedefi olarak benimsemektedir. Organizasyonumuz içerisinde yer alan herkesin katılımı ve oluşturulan iş sağlığı ve güvenliği standartlarına tavizsiz uyum ile çalışanlarımızın sağlıklı olmaları teşvik edilmekte, yaralanma ve hastalanmalar önlenmektedir. Proses güvenliğinden kaynaklanacak olası kazaları önlemek için gerekli önlemler alınmakta; eğitim, bilinçlendirme ve iletişim faaliyetleri ile çalışanlarımız, müteahhitlerimiz, tedarikçilerimiz, ziyaretçilerimiz, komşularımız ve resmi makamların konuya olan farkındalıkları arttırılmaktadır. “İş Sağlığı ve Güvenliği Yönetim Sistemi” uygulanarak, periyodik olarak gözden geçirmeler ve performansının izlenmesi ile sistemlerimizin sürekli olarak gelişmesi sağlanmaktadır.
- Güvenli çalışmak, Alümina Endüstri Ürünleri San. Ve Tic. A. Ş. bünyesinde çalışmanın ön koşuludur. Bu nedenle, Alümina Endüstri Ürünleri San. Ve Tic. A. Ş. tüm çalışanlarından güvenli çalışmalarını istemektedir.
- Alümina Endüstri Ürünleri San. Ve Tic. A. Ş. bünyesindeki tüm yöneticiler, kendi yönetimlerinde veya kontrollerinde olan tüm çalışanların, müteahhit ve ziyaretçilerin iş sağlığı ve güvenliğinden sorumludurlar.
- Sıfır iş kazası ve meslek hastalığı hedefine ulaşmak için; operasyonlarımızdan, yeni ürün, proses ve mühendislik değişimlerden kaynaklanan riskler belirlenip değerlendirilmekte, yapılan çalışmalarla bu riskler elimine edilmekte ve/veya kabul edilebilir seviyeye getirilmektedir.
- Ürünlerin tasarım aşamasından tüketim sürecine kadar; kullanılan tüm hammadde, ambalaj malzemeleri, makine, ekipmanlar ve promosyon malzemeleri, kimyasal, biyolojik ve fiziksel tehlikeleri açısından değerlendirilmekte ve bir onay prosesinden geçirilmektedir.
- Organizasyonumuzun; uluslararası ve ulusal mevzuatlar ile Alümina Endüstri Ürünleri San. Ve Tic. A. Ş. global standartlarına tam uyumu sağlanmaktadır.
- İş Sağlığı ve Güvenliği Yönetim Programları oluşturularak, önemli iş sağlığı güvenliği riskleri ortaya çıkarılmakta ve sürekli iyileştirme için hedefler belirlenmektedir.

Hazırlayanlar	Onaylayan	Onaylayan

- İş Sağlığı ve Güvenliği konusunda, Temel Performans Göstergelerinin ölçümü ve raporlaması yapılmaktadır.
- Faaliyetlerimiz sırasında gerçekleşen veya yaralanma ile sonuçlanma ihtimali olan; tüm olay ve kazalar incelenmekte ve tekrarının önlenmesi için gerekli iyileştirmeler yapılmaktadır.
- Faaliyet alanlarımızda bulunan tüm çalışanlarımıza, müteahhit ve ziyaretçilerimize bilgilendirme ve eğitim programları aracılığıyla, iş sağlığı ve güvenliği ile ilgili gerekli beceri ve yetkinlikler kazandırılmakta, kişisel farkındalıklarını artırmaları sağlanmaktadır.
- Gündemde olan iş sağlığı ve güvenliği konularına, bilgilere ve kamu duyarlılıklarına karşı ilgili ve sorumlu davranılmakta, tüm paydaşlarımız ile birlikte çalışarak, sağlık ve güvenlik kültürünün gelişimi ve standartların geliştirilmesi sağlanmaktadır.

Hazırlayanlar	Onaylayan	Onaylayan

ALUMINA ENDUSTRI URUNLERI SAN. VE TİC. A. S. ENVIRONMENTAL POLICY

Alumina Endustri Urunleri San. ve Tic. A. Ş.
As,

- To fulfill the requirements of the Environmental Law No. 2872 and the regulations related to the Environmental Law,
- Increase the use of recycled materials in production,
- To minimize the consumption of natural resources by continuously improving the technology used in production,
- Use natural resources and energy efficiently,
- Increase the use of renewable energy,
- To detect pollution at its source and to achieve healthier conditions as a result of reducing pollution,
- Conduct waste management in a manner aligned with legal regulations and international standards,
- Ensure minimum waste generation through on-site waste management, prevent pollution at source and reduce the negative impacts of our activities on water, soil, air quality and the environment,
- Send the waste generated at the facility to recycling,
- To develop employees by providing them with awareness-raising trainings on environmental awareness and efficient use of water and energy,
- To effectively combat global warming and reduce our greenhouse gas and noise emissions,
- Calculating, tracking and reducing our carbon footprint,
- Zero waste: Avoiding waste and advocating the prevention, reduction, reuse and recycling of waste,

We are committed.

Prepared	Approved	Approved

ALÜMİNA ENDÜSTRİ ÜRÜNLERİ SAN. VE TİC. A. Ş. ÇEVRE POLİTİKASI

Alümina Endüstri Ürünleri San. Ve Tic. A. Ş.
olarak,

- 2872 sayılı Çevre Kanunu ve Çevre Kanunu'na bağlı yönetmeliklerdeki şartlarını yerine getirmeyi,
- Üretimde yeniden dönüştürülmüş malzeme kullanımını arttırmayı,
- Üretimde kullanılan teknolojiyi sürekli geliştirerek doğal kaynakların tüketimini minimum düzeye indirmeyi,
- Doğal kaynakları ve enerjiyi verimli kullanmayı,
- Yenilebilir enerji kullanımını arttırmayı,
- Kirliliği kaynağında tespit etmeyi ve kirliliğin azaltılması sonucu daha sağlıklı koşullar elde etmeyi,
- Atık yönetimini yasal mevzuat ve uluslararası standartlarla hizalanmış bir şekilde yürütmeyi,
- Tesis içi atık yönetimi ile minimum atık oluşumunu sağlamayı, kirliliği kaynağında önlemeyi ve faaliyetlerimizin su, toprak, hava kalitesi ve çevre üzerindeki olumsuz etkilerini azaltmayı,
- Tesiste oluşan atıkları geri kazanıma göndermeyi,
- Çalışanlara çevre bilinci, suyun ve enerjinin verimli kullanımı ile ilgili bilinçlendirme eğitimleri vererek onları geliştirmeyi,
- Küresel ısınma ile etkili mücadele edebilmeyi ve sera gazı ile gürültü emisyonlarımızı azaltmayı,
- Karbon ayak izimizi hesaplamayı, takip etmeyi ve düşürmeyi,
- Sıfır atık: İsraftan kaçınmayı ve atığın önlenmesini, azaltılmasını, yeniden kullanılmasını ve geri dönüştürülmesi savunmayı,

Taahhüt ederiz.

Hazırlayan	Onaylayan	Onaylayan

ALUMINA ENDUSTRI URUNLERI SAN. VE TIC. A. S.
ENERGY POLICY

Alumina Endustri Urunleri San. ve Tic. A. Ş.

As,

- Adhering to legal and other requirements, applying advanced technological production methods,
- By emphasizing energy saving to increase energy efficiency in the production area,
- Raising employee awareness on natural resource consumption and energy efficiency,
- Increasing energy efficiency in the distribution and consumption phases of energy, ensuring that it is sustainable and always regularly reviewed,
- Committing to the availability of all information and resources necessary to achieve energy efficiency goals and targets,
- Ensuring that energy-efficient products, equipment and services are procured and energy performance is improved by ensuring that energy-efficient choices are made,
- By supporting designs to improve energy performance and by keeping energy efficiency at the forefront of their designs,
- To make energy management a part of the lives of not only our company but also of all our employees.

Prepared	Approved	Approved

ALÜMİNA ENDÜSTRİ ÜRÜNLERİ SAN. VE TİC. A. Ş.
ENERJİ POLİTİKASI

Alümina Endüstri Ürünleri San. Ve Tic. A. Ş.
olarak,

- Yasal şartlar ve diğer şartlara bağlı kalarak, ileri teknolojik üretim yöntemleri uygulayarak,
- Üretim alanında enerji verimliliğini arttırmak için enerji tasarrufunu ön plana çıkararak,
- Doğal kaynak tüketimi ve enerji verimliliği konusunda çalışanların bilincinin artırılmasını sağlayarak,
- Enerjinin dağıtım ve tüketim aşamalarında, enerji verimliliğinin artırılması, sürdürülebilir kılınmasını sağlayarak ve daima düzenli olarak gözden geçirerek,
- Enerji verimliliği hedefleri ve amaçlarına ulaşmak için gerekli tüm bilgi ve kaynakların varlığını taahhüt ederek,
- Enerji verimli ürün, ekipman ve servislerin satın almasında ve enerji performansının iyileştirilmesi enerji verimliliğine uygun seçimlerin yapılmasını güvence altına alarak,
- Enerji performansının iyileştirilmesine yönelik tasarımların desteklenmesini sağlayarak ve tasarımlarında enerji verimliliği daima önde tutarak,
- Enerji yönetimini sadece şirketimizin değil tüm çalışanlarımızın hayatlarının bir parçası haline getirmektir.

Hazırlayan	Onaylayan	Onaylayan

ALUMINA ENDUSTRI URUNLERI SAN. VE TIC. A. S.
SUSTAINABLE SUPPLY CHAIN POLICY

Alumina Endustri Urunleri San. ve Tic. A. S.
AS,

We adopt a perspective that is not limited to our own operations but also includes our suppliers. We encourage our suppliers to develop this approach as well.

With this policy, we define below the environmental, social and ethical responsibilities that we expect all our global suppliers that provide goods and services to Alumina Endustri A.S. to comply with.

- Opposes the employment of child labor and young workers.
- Sets working hours in accordance with the Labor Law in force.
- Does not discriminate based on ethnic origin, religion, race, nationality, age, gender, physical capacity, pregnancy, marital status, sexual orientation, union membership, political opinion and similar issues in recruitment and working environment.
- It does not employ people by force, blackmail or threats.
- All employees must have legal work permits and contracts.
- The right of all workers to organize and bargain collectively within the framework of legal regulations must be respected.
- Comply with all applicable laws and regulations and keep transparent and up-to-date records to evidence compliance with relevant regulations.
- Carry out accounting procedures and records legally and appropriately, in accordance with accounting standards and tax laws.
- Respect democratic principles, human rights and women's rights.
- Respect animal rights.
- Fulfills customer requirements.
- Observes environmental health and occupational safety of all employees.

Prepared	Approved	Approved

- Against harassment, ill-treatment, bad words and mobbing.
- Absolutely against corruption, theft, extortion, bribery, money laundering.
- Takes care to protect personal data and not to disclose identities.
- Does not retaliate for whistleblowing.
- Prevent the benefits of a competitive market from being harmed by anti-competitive practices and enforce Anti-Trust and competition laws.
- Handles and manages conflicts of interest in a civilized manner.
- Does not use counterfeit/counterfeit parts in the supply chain.
- Intellectual and physical property owned by the Customer or Supplier is not misused or shared.
- Fulfills the requirements of export controls and economic sanctions.
- Uses energy as required, without wasting it.
- Contributes to reducing greenhouse gas and noise emissions, increasing energy efficiency and encourages the use of processes that reduce energy consumption whenever possible.
- Ensures that waste management is sorted, organized and reduced.
- Pay attention to water quality and consumption.
- Plans and implements measures to minimize air, water and soil pollution.
- Gives priority to reducing the use of natural resources and minimizing waste.
- Takes actions to increase the use of renewable energy sources.
- Ensures the realization of responsible chemical management (storage, marking, safe use, etc. in accordance with the principles of hazardous chemical management).

Prepared	Approved	Approved

ALÜMİNA ENDÜSTRİ ÜRÜNLERİ SAN. VE TİC. A. Ş. SÜRDÜRÜLEBİLİR TEDARİK ZİNCİRİ POLİTİKASI

Alümina Endüstri Ürünleri San. Ve Tic. A. Ş.
olarak,

Kendi operasyonlarımızla sınırlı olmayan, tedarikçilerimizi de kapsayan bakış açısı benimsemekteyiz. Tedarikçilerimizin de bu yaklaşımı geliştirmesini teşvik etmekteyiz.

Bu politika ile Alümina Endüstri A.Ş.'ye mal ve hizmet sağlayan tüm küresel tedarikçilerimizden uymasını beklediğimiz çevresel, sosyal ve etik sorumlulukları aşağıda tanımlamaktayız.

- Çocuk işçi ve genç işçi çalıştırılmasına karşıdır.
- Yürürlükte olan İş Kanunu'na uygun çalışma saatlerini ayarlar.
- İşe alımda ve çalışma ortamında etnik köken, din, ırk, milliyet, yaş, cinsiyet, fiziksel kapasite, hamilelik, medeni hal, cinsel yönelim, sendika üyeliği, siyasal görüş ve benzeri konulara bağlı olarak ayrımcılık yapmaz.
- Zorla, şantajla, tehditle insan çalıştırmaz.
- Tüm çalışanlar yasal çalışma iznine sahip ve sözleşmeli olmalıdır.
- Tüm çalışanların yasal düzenlemeler çerçevesinde örgütlenme ve toplu pazarlık hakkına saygı gösterilmelidir.
- Tabi olunan tüm kanun ve yönetmeliklere uyulmalı ve ilgili yönetmeliklere uygunluğu kanıtlamak üzere kayıtlar şeffaf ve güncel tutulmalıdır.
- Muhasebe prosedürlerini ve kayıtlarını, muhasebe standartları ve vergi kanunlarına göre, yasal ve uygun şekilde gerçekleştirir.
- Demokratik ilkelere, insan hakları ve kadın haklarına saygılıdır.
- Hayvan haklarına saygılıdır.
- Müşteri şartlarını yerine getirir.
- Tüm çalışanların çevre sağlığını ve iş güvenliğini gözetir.

Hazırlayan	Onaylayan	Onaylayan

- Tacize, kötü muameleye, kötü sözlere ve mobinge karşıdır.
- Yolsuzluğa, hırsızlığa, gaspa, rüşvete, kara para aklamaya kesinlikle karşıdır.
- Kişisel verilerin korunmasına ve kimliklerin ifşa edilmemesine özen gösterir.
- Muhabirlik sonucu misilleme yapmaz.
- Rekabetçi bir piyasanın faydalarının rekabete aykırı uygulamalarla zarar görmesini engeller ve Anti-Tröst ile rekabet yasalarını uygular.
- Çıkar çatışmalarını medeni bir şekilde ele alır ve yönetir.
- Tedarik zincirinde sahte/taklit parçalar olmaz, kullanmaz.
- Müşteri ya da Tedarikçi mülkiyetinde olan fikri ve fiziki mülkiyet, amacı dışında kullanılmaz ve paylaşılmaz.
- İhracat kontrollerinin ve ekonomik yaptırımların gerekliliklerini yerine getirir.
- Enerji kullanımını gerektiği şekilde, ziyan edilmeden kullanır.
- Sera gazı ve gürültü emisyonunun azaltılmasına, enerji verimliliğinin artırılmasına katkı sağlar ve mümkün mertebe enerji tüketimini azaltan proseslerin kullanılmasını teşvik eder.
- Atık yönetiminin tasnifli, düzenli şekilde yapılması ve azaltılması sağlar.
- Su kalitesine ve tüketimine özen gösterir.
- Hava, su ve toprak kirliliğini en aza indirecek önlemleri planlar ve uygular.
- Doğal kaynak kullanımının azaltılmasına, buna dayalı atıkların minimize edilmesine öncelik verir.
- Yenilenebilir enerji kaynaklarının kullanımını arttıracak aksiyonlar alır.
- Sorumlu Kimyasal Yönetiminin gerçekleştirilmesi sağlar (Tehlikeli kimyasal yönetiminin ilkelerine uygun depolama, işaretleme, emniyetli şekilde kullanma vs.).

Hazırlayan	Onaylayan	Onaylayan